DAS RENNEN

EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

WETTKAMPFBESPRECHUNG / RACE BRIEFING

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

ZEITPLAN
SCHEDULE

Fr, 24. Juni 18.30-20.00 Sa, 25. Juni 10.00-13.30	Startnummernausgabe	registration
Samstag, 25. Juni 2022	**RACE DAY**	
13:00 – 15:30	Wechselzone geöffnet	Transition zone open
15:00 - 16:00	Wärmebeutel Abgabe	Streetwear bag drop
16:30	Starts Mitteldistanz Einzel & Staffeln	Half distance start single & relay
17:00	Starts Kurzdistanz Einzel & Staffeln	Olympic distance start single & relay
ca. 21.00	Auschecken der Räder (sobald Letzte/r auf Laufstrecke)	Bike check-out (as soon as the last athlete has started his/her run)
ca. 19.15	Siegerehrungen - Kurzdistanz	Awards Ceremony - Olympic distance

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

RUNDEN
LOOPS

MD **HD**

2km	Schwimmen : 1 große Runde	swim: 1 big loop
93km	Radfahren : 3 Runden	bike: 3 loops
20km	Laufen: 4 Runden	run: 4 loops

KD **OD**

1,5km	Schwimmen : 1 kleine Runde	swim: 1 small loop
31km	Radfahren : 1 Runde	bike: 1 loop
10km	Laufen: 2 Runden	run: 2 loops

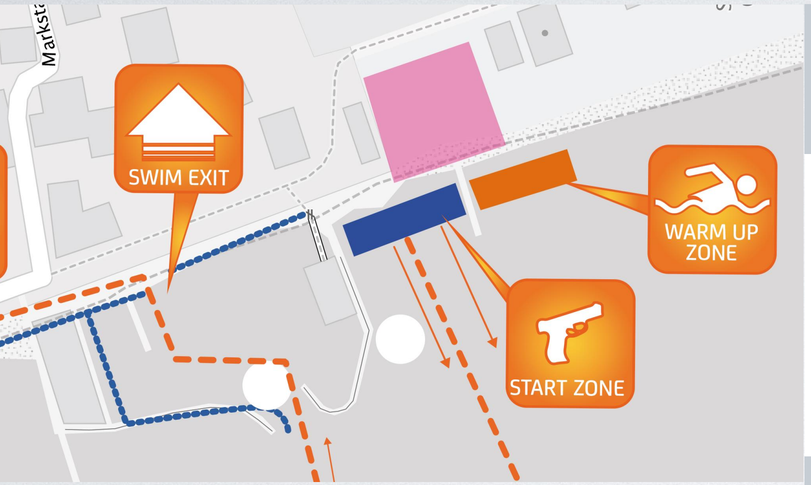
!

Für die Rundenzählung ist jeder Athlet selbst verantwortlich.

Every athlete is responsible for his/her lap count.

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

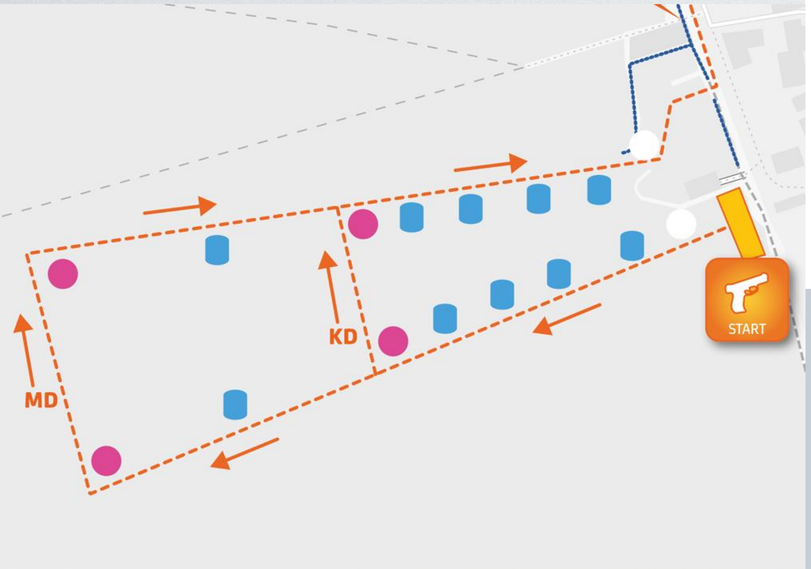
VORSTART
PRESTART



Zugang zum Strandbad nur für Starter!	Access to the lido only for athletes!
Nach Aufruf muss jeder Athlet über die Kontrollmatte in den abgegitterten Bereich.	Each athlete must cross the control mat entering the gridded area.
Wer nach dem Übertreten nicht startet, muss sich beim Wettkampfrichter abmelden!	If you decide to not start after crossing the mat, you have to sign yourself out at a race marshal!
Das Einschwimmen erfolgt links neben der Startzone und muss bis fünf Minuten vor dem Start beendet sein	You can swim at the left side of the start for warm-up. You must be finished five minutes before the start

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

SCHWIMMEN
SWIM



Die Wassertemperatur des Chiemsee wird vor Ort bekannt gegeben. Die Pflicht zum Tragen eines Kälteschutzanzugs ist abhängig von der Wassertemperatur am Wettkampftag.	The water temperature will be announced onsite. The obligation to wear a wetsuit depends on the water temperature on race day
Bojen befinden sich stets an Deiner rechten Schulter und werden im Uhrzeigersinn umschwommen	Buoys are always on your right shoulder. Swim course leads clockwise
Blaue Boje = Orientierungsboje	Blue buoy = orientation buoy
Pinke Boje = Richtungswechsel/Vorsicht	Pink buoy =Change of direction / Caution
KD - kleine Runde MD - ganze Schleife	OD - small loop HD - whole loop

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

WECHSEL – BEUTELAUFNAHME

TRANSITION – BAGS

Beutel selbstständig aufnehmen	Pick up your bag
Nach dem Umziehen Beutel zusammenpacken	After changing, pack all your things in the bag
Beutelrückgabe im BagDrop. Bitte nicht schmeißen!	Return your bag at the bag drop. Please do not throw the bag!

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

WECHSELBEUTEL
TRANSITION BAGS

Radbeutel (pink)
- Inhalt: Startnummer, Radkleidung
- wird gefüllt mit: Neoprenanzug, Schwimmbrille, Bademütze

Bike bag (pink)
- content: Bib number, bike dress
- gets filled with: wetsuit, goggles, swim cap

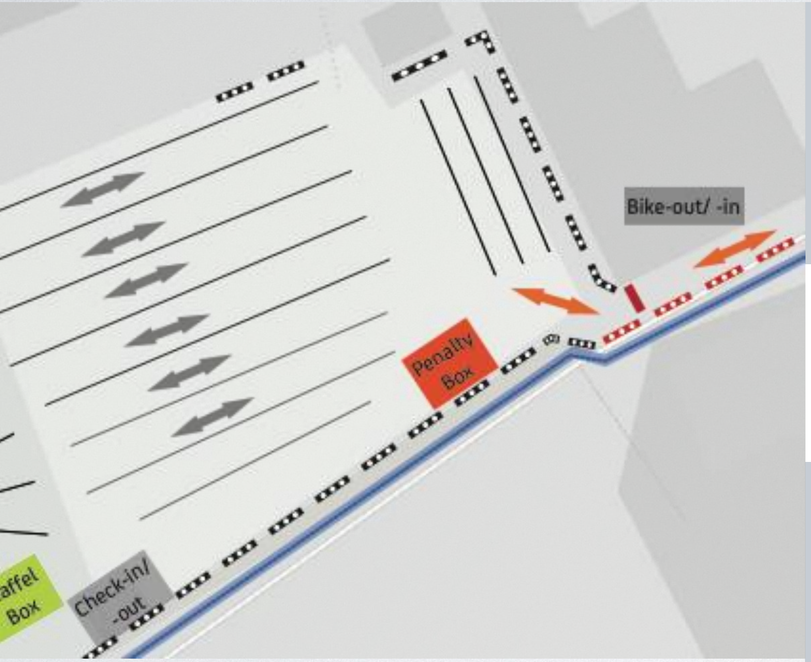
Laufbeutel (grün)
- Inhalt: Laufkleidung, Schuhe, Kappe (etc.)

Run bag (green)
- content: Run dress, shoes, cap (etc.)

Wärmekleidung (blau)
- Inhalt: Wärmekleidung
- Abgabe: vor dem Rennen ab 15.00 an der Finishline am Chiemseering in Chieming

After race bag (blue)
- content: warm clothes
- Drop your after race bag from 15.00 on at the finish line at the Chiemseering in Chieming

WECHSEL 1
TRANSITION 1



Am Rad dürfen nur Helm, Radbrille und eingeklickte Schuhe sein. (Rest im Beutel – auch Startnummer!)	Only helmet, glasses and clicked in shoes may be at your bike (stow other things in your bag – also your BIB number)
In der Wechselzone darf das Fahrrad nur geschoben werden!	In the transition zone, the bike may only be pushed!
Aufstieg nach dem Torbogen (Bodenlinie beachten!)	Bike mount after archway (please note the line on the street!)
Achte auf angepasstes Tempo bei Ein- und Ausfahrt	Watch your speed during entry and exit

RADFAHREN
BIKE

Es gilt Windschattenverbot!	No drafting!
Es gilt die StVo! Trotz Sperrung kann es zu unerwartetem Verkehr auf der Strecke kommen. Vorsicht!	General rules of traffic apply! Despite a fully closed course, unexpected traffic may occour. Please be careful!
Rechtsfahrgebot Insbesondere bitten wir Dich um die Einhaltung des Rechtsfahrgebot, sowie gegenseitige Rücksichtnahme!	No blocking Particularly, would like you to ask for compliance with the legal driving requirement, as well as mutual consideration!
1 Verpflegung pro Runde bei km 32 (nur MD) Radflasche (0,5) mit Wasser oder PowerBar Iso	One aid station per loop at km 32 bottles (0.5) with water or PowerBar Iso (HD only)
KD - 1 Runde MD - 3 Runden	OD - 1 loop HD - 3 loops

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

ORTSAUSFAHRT CHIEMING

EXITING CHIEMING

GEFAHRENSTELLE! KM 3

Tunneldurchfahrt Ortsausfahrt Chieming. Dort musst Du links auf dem Fußgängerweg durch ein Tunnel fahren.

Das Führungsfahrzeug muss diese Stelle umfahren!

In der zweiten Runde ersetzt das Führungsfahrzeug ein Motorrad

DANGEROUS SPOT! KM 3

Tunnel passage shortly after Chieming. You must leave the road to the left and cycle on the foot path through a tunnel.

The leading vehicle has to circumnavigate!

In the second loop the leading vehicle will be a motorbike

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

SONDERMONING

GEFAHRENSTELLE! KM 11-12

Radweg nutzen und Tunneldurchfahrt Sondermoning-Nußdorf. Dort musst du ca. 300m auf dem Rad/Fußweg fahren und und durch den Tunnel fahren.

In diesem Bereich besteht Überholverbot!

Das Führungsfahrzeug muss diese Stelle umfahren. In der zweiten Runde ersetzt das Führungsfahrzeug ein Motorrad

DANGEROUS SPOT! KM 11-12

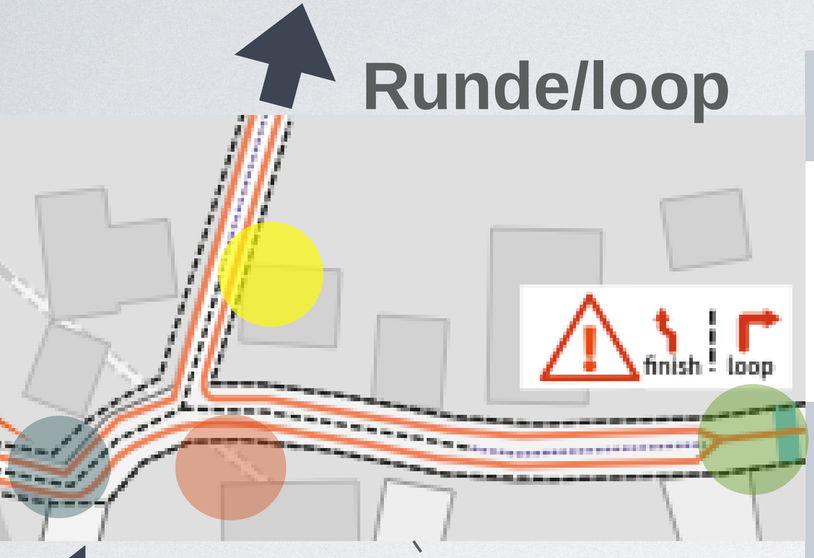
Use the cycle path and tunnel through Sondermoning-Nußdorf. There you have to ride about 300m on the bike/footpath and drive through the tunnel.

Overtaking is prohibited in this area!

The leading vehicle has to circumnavigate! In the second loop the leading vehicle will be a motorbike

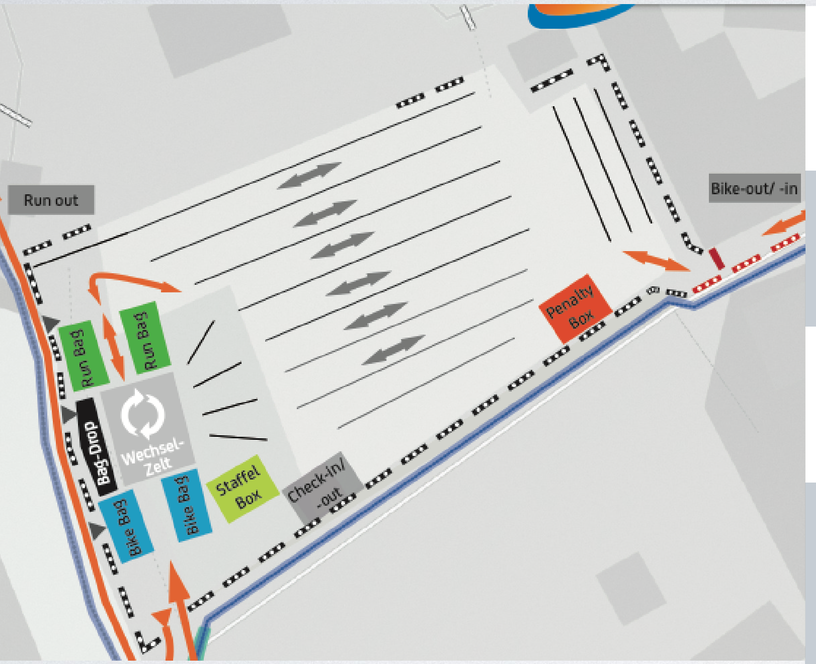
DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

CHIEMING
CHIEMING



GEFAHRENSTELLE!	DANGEROUS SPOT!
Bodenwelle an der Ausfahrt Wechselzone auf die Chieminger Hauptstraße	Bump at the exit of the transition zone onto the main road Chieming
Nach der ersten Runde in der Anfahrt nach Chieming bitte frühzeitig einordnen und Geschwindigkeit anpassen!	After the first loop during the approach to Chieming please pick your lane early and adjust your speed!
KD linke Spur + geradeaus	OD left lane + go straight
MD rechte Spur + rechts	HD right lane + turn right

WECHSEL 2
TRANSITION 2



Abstieg vor dem Torbogen (Bodenlinie beachten!)	Bike dismount before archway (please note the line on the street!)
In der Wechselzone darf das Fahrrad nur geschoben werden!	In the transition zone, the bike may only be pushed!
Dein Rad hängst Du zurück an Deinen nummerierten Platz	Hang your bike back to your numbered place
Die Penalty Box befindet sich in einem Pavilion am Zaun und ist unaufgefordert aufzusuchen	The penalty box is located in a pavilion at the fence and is to be visited without further demand
Laufbeutel aufnehmen, im Bankbereich umkleiden, Laufbeutel im BagDrop abgeben – bitte nicht werfen!	Pick up your run bag, change in the changing area, return your run bag at the bag drop – please don’t throw the bag!

LAUFEN
RUN

Am Ende jeder Runde durchläufst Du die Rundenzählung	At the end of each loop you will run through the loop count
Jede Runde hat ihren eigenen Kanal und ihre eigene Farbe. Bitte ordne Dich richtig ein	Each loop has its own channel and its own color. Please take the correct channel
Unsere Helfer reichen Dir ein Band	Our volunteers will hand you a loop band
KD- 2 verschiedene Bänder MD- 4 verschiedene Bänder	OD - 2 different colored bands HD - 4 different colored bands
2 Verpflegungen p. Runde km 1/3 • Getränkebecher mit Wasser, PowerBar Iso, CocaCola • Bananen, Riegel & Gel (PowerBar)	Two aid stations per loop at km 1/3 • Cup water, PowerBar Iso, Coke • bananas, bars & gels (PowerBar)

ZIEL
FINISH

Zielverpflegung

Die Zielverpflegung findest Du bei der Finish Line am Chiemseering

Finishers Buffet

You will find the finishers buffet at the finish line at the Chiemseering

Beutelabholung

- Du erhältst Deine Beutel am Transporter bei der Finish Line/Chiemseering zurück
- bis spätestens 23.00 Uhr musst Du sie geholt haben

Bag Return

- You will receive your bags after the race at the truck at the finish line / Chiemseering
- Please pick them up until 11.00 p.m. the latest

Duschen

- findest Du in der Sporthalle Chieming (vorher Startnummernabholung)
- Vorsicht: Eine Anfahrt mit dem Auto ist während des Rennens nicht möglich!

Showers

- can be found in the gym Chieming (where you picked up your race credenti)
- Attention: Approach by car is not possible during the race!

DAS RENNEN
EBERL CHIEMSEE TRIATHLON

AUSCHECKEN
CHECK-OUT

Das Auschecken für Kurzdistanz-athleten ist erst möglich, wenn der letzte Athlet der Mitteldistanz auf die Laufstrecke ging (ca. 21.00 Uhr)	OD athletes may check-out as soon as the last athlete of the HD race has started his run (ca. 9.00 p.m.)
Alle Räder müssen bis spätestens 23.00 Uhr ausgecheckt sein	All bikes must be checked-out by 11.00 p.m. the latest.
Zum Auschecken sind Zeitchip, Startnummer, Radaufkleber und Kontrollarmband erforderlich	For the check-out, you'll need your Chip, BIB number, bike sticker and athletes wristband
Die Wechselzone ist ausschließlich von Teilnehmern zu betreten	The transition zone is to be entered exclusively by participants

STAFFELN
RELAYS

Der Zeitchip und die Startnummer (nur von Radfahrer auf Läufer) dient als Staffelholz und wird beim Wechsel an den nächsten Staffelpartner übergeben	The timing chip and the bib number (only passed on from cyclist to runner) serves as baton and will be handed over to the next relay athlete during transition
Die Übergabe erfolgt ausschließlich in der Staffel-Box in der Wechselzone.	The transfer takes place in the relay box in the transition zone.
Treffpunkt zum gemeinsamen Zieleinlauf ist vor dem abgegitterten Zielkanal	Meeting point for the team finish is just before the start of the finish line

REGLEMENT
RULES

Du musst das Teilnehmerarmband tragen. Ohne dies kein Zugang zu Start- / Wechsel-/ Zielbereich

You have to wear the athletes wristband. Without it you won’t have access to start/ transition/ finish line area

Startnummern müssen beim Radfahren hinten, beim Laufen vorne getragen werden

Start numbers must be worn at the back while cycling, at the front while running

Kein Littering

Flaschen, Becher und sonstiger Müll dürfen in allen Disziplinen ausschließlich in Versorgungsstationen innerhalb der Littering-Zones entsorgt werden. Missachtung führt zu sofortiger Disqualifikation

No littering

Bottles, cups and other garbage may in all disciplines be disposed of exclusively in aid stations within the littering zones. Disregard leads to immediate disqualification

REGLEMENT
RULES

Nichtantritt oder vorzeitige Beendigung

Ein Nichtantritt oder eine vorzeitige Beendigung des Rennens müssen umgehend dem nächsten Kampfrichter gemeldet werden. Kosten für im Falle eines Unterlassens eingeleitete Such- oder Rettungsaktion trägt der Athlet!

DNS or DNF

If you decide to DNS or DNF you must report immediately to a race marshal.
The athlete bears the costs for search or rescue action initiated in the event of failure to do so.

Keine Hilfe von außen während des Rennens

No outside assistance throughout the whole race

Mobiltelefone, Fotos oder andere elektronische Geräte sind verboten

Mobile phones, photos or other electronic devices are not allowed throughout the race

Des Weiteren gelten die Regeln der DTU.

Furthermore, the rules of the DTU apply.

REGLEMENT
RULES

Überschreitest Du die Cut-off-Zeiten, müssen wir Dich aus der Wertung nehmen.

Schwimmen
- MD: 75min
- OD: 60min

Schwimmen und Radfahren (nur MD):
- MD: 270min

Gesamtzeit
- MD: 390min
- OD: 300min

Du kannst das Rennen danach nur auf eigene Gefahr beenden.

If you exceed the cut-off times, we must DQ you.

swim
- MD: 75min
- OD: 60min

swimming and cycling (MD only):
- MD: 270min

total time
- MD: 390min
- OD: 300min

You may finish the race at your own risk.

ANMERKUNGEN
NOTES

Ergebnisse findest Du nach dem Rennen unter www.chiemsee-triathlon.com	You will find results after the race at www.chiemsee-triathlon.com
Diese Informationen beruhen auf dem Informationsstand von Samstag, dem 28. Juni 2019	This presentation is based on information available on Saturday, June 28, 2019
Änderungen vorbehalten.Bitte beachte die Durchsagen am Rennmorgen	All information is subject to change. Please note announcements on race morning

EBERL
WIR LEBEN LOGISTIK

UNSER BESONDERER DANK GILT ALLEN HELFERN!

DAS RENNEN

EBERL CHIEMSEE TRIATHLON